An die schweizerischen graphischen Künstler = Aux peintres-graveurs suisses

Autor(en): **Bernoulli, Rudolf**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Schweizer Kunst = Art suisse = Arte svizzera = Swiss art**

Band (Jahr): **- (1935-1936)**

Heft 5

PDF erstellt am: **25.05.2024**

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-624974

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Mitteilungen. — Communications.

Vom eidg. Departement des Innern wird uns mitgeteilt :

An einem vom Departement des Innern auf Ansuchen der schweizer. Verkehrszentrale veranstalteten doppelten Wettbewerb zur Erlangung von Plakatentwürfen für die Verkehrspropaganda im In- und Auslande haben 39 Künstler 89 Entwürfe eingereicht, die von zwei ad hoc bestellten Juries am 27. und 28. November beurteilt worden sind. Es wurden 12 Preise zuerkannt und zwar im Wettbewerb A (künstlerische Plakate) den Herren O. Baumberger, Zürich, E. Cardinaux, Bern, P. Gauchat, Zürich, Hindenlang, Basel, R. Martin, Perroy, O. Morach, Zürich, F. Staufer, Arlesheim und V. Surbek, Bern ; in Kategorie B (Photo-Plakate) Frau F. Allenbach, Bern, den Herren H. Eidenbenz, Basel, Geo Fustier, Genf, und H. Steiner, Zürich. 12 Entwürfe wurden zuhanden der Verkehrszentrale angekauft.

Die eingereichten Wettbewerbsarbeiten werden voraussichtlich in einigen Schweizerstädten ausgestellt werden.

* * *

Le département fédéral de l'Intérieur nous transmet le communiqué suivant :

Le jury du concours d'affiches touristiques organisé par le département fédéral de l'Intérieur en liaison avec l'Office suisse du tourisme s'est réuni à Berne les 27 et 28 novembre. Il avait à examiner 89 projets émanant de 39 artistes. 12 prix ont été décernés. Les lauréats sont, dans la catégorie A (affiches artistiques) : MM. O. Baumberger, à Zurich, E. Cardinaux, à Berne, P. Gauchat, à Zurich, Hindenlang, à Bâle, R. Martin, à Genève, O. Morach, à Zurich, F. Stauffer, à Arlesheim et V. Surbek, à Berne ; dans la catégorie B (affiches photographiques) : Mme F. Allenbach, à Berne, MM. H. Eidenbenz, à Bâle, Geo Fustier, à Genève, et H. Steiner, à Zurich.

En outre, 12 projets ont été achetés par l'Office du tourisme.

Les projets dans leur ensemble seront vraisemblablement exposés successivement dans quelques villes de notre pays.

An die Schweizerischen Graphischen Künstler.

Wie Ihnen bekannt sein dürfte, besitzt die Schweizerische Eidgenossenschaft eine Sammlung graphischer Kunst, die neben Werken aller Zeiten und Länder insbesondere die Darstellung der Entwickelung der graphischen Künste in der Schweiz durch Originale darzubieten bemüht ist.

Mehr denn je soll dabei der Akzent auf die lebende Generation der schweizerischen Graphiker gelegt werden. Alle auf diesem Gebiete tätigen Künstler sind dementsprechend freundlichst einigeladen, ihre neueren Arbeiten, soweit es sich um Holzschnitte, Radierungen, Kupferstiche, Lithographien oder änhliche Drucktechniken handelt, jeweilen im Laufe des Monats Januar oder Oktober der Graphischen Sammlung der E. T. H. in Zürich einzusenden, damit die Ankaufskommission dieser Sammlung, welche jeweilen im Februar oder im November ihre Sitzungen abhält, das für die Ergänzung der Sammlung Geeignete erwerben kann.

Die Preise sind entweder in einem besonderen Verzeichnis, oder auf den Blättern selbst zu notieren. Es liegt in der Natur der Sache, dass von den eingesandten Arbeiten jeweilen nur wenige angekauft werden. Darin liegt keine Missachtung der künstlerischen Arbeit ; es hängt vielmehr damit zusammen, dass eben auch die Mittel der staatlichen Sammlung begrenzt sind, sodass nur eben Proben der graphischen Produktion der schweizerischen Künstler unserer Zeit gesammelt werden können. Und da heisst es, aus dem Guten das Beste auswählen. Schliesslich kommt ja nicht nur der momentane relativ geringe finanzielle Effekt in Betracht, sondern die ideelle Seite, in der Graphischen Sammlung der E. T. H., der einzigen eidgenössischen Kunstsammlung, welche Werke lebender Künstler berücksichtigt, vertreten zu sein.

Prof. Dr. Rudolf Bernoulli,
Konservator der Graphischen Sammlung der E. T. H.
Zürich.

Aux peintres-graveurs suisses.

Comme vous le savez sans doute, la Confédération suisse possède une collection d'estampes ayant pour but de présenter au public, à côté d'œuvres de tous les temps et de tous les pays, le développement de l'art de la gravure en Suisse au moyen de pièces originales.

Nous désirons attirer plus que jamais l'attention sur les peintres graveurs suisses vivants. C'est pourquoi les artistes s'occupant d'arts graphiques sont cordialement invités à envoyer leurs récents travaux, soit des bois, eaux-fortes, gravures au burin et lithographies ou autres procédés analogues à la Collection d'estampes de l'École polytechnique fédérale à Zurich. Ces envois seront faits de préférence dans le courant des mois de janvier et d'octobre, la commission des achats qui s'occupe de l'acquisition des œuvres offrant les qualités requises pour compléter les collections, siégeant en février et novembre de chaque année.

Les prix de vente seront notés sur les feuilles mêmes ou portés sur une liste spéciale.

Il ne pourra, il est vrai, être acheté qu'un nombre restreint des œuvres soumises, ceci non pas pour raisons artistiques, mais bien à cause des moyens limités dont dispose la Collection fédérale, de sorte que seuls des spécimens de la production graphique des artistes contemporains peuvent être acquis. C'est pourquoi le meilleur seulement peut être retenu. Mais en définitive l'essentiel pour l'artiste n'est pas le gain matériel immédiat, mais bien plus le fait d'être représenté à la Collection d'estampes de l'École polytechnique fédérale, la seule collection fédérale s'occupant des œuvres d'artistes vivants.

R. Bernoulli,
Docteur en philosophie,
Conservateur de la Collection d'estampes
de l'École polytechnique fédérale à Zurich.

Les changements d'adresses aux Caissiers des sections s. v. p. | **Adressänderungen bitte an die Sektionskassiere melden.**